

# A HOME AWAY FROM HOME: RECONFIGURACIONES DE LA DIÁSPORA EN EL JUDAÍSMO RECONSTRUCCIONISTA

## A HOME AWAY FROM HOME. RECONFIGURATIONS OF JEWISH DIASPORA ON RECONSTRUCTIONIST JUDAISM

Angélica María Giménez Ravanelli ([angie\\_gimenez@live.com](mailto:angie_gimenez@live.com))  
Universidad Nacional de Cuyo

---

### Resumen

El Reconstruccionismo es una corriente minoritaria de judaísmo norteamericano que se originó en el seno de la línea conservadora del judaísmo para luego independizarse de esta. La figura más sobresaliente en su desarrollo es el rabino ruso-americano Mordecai Kaplan (1881–1983). Entre sus principales características se encuentran la idea del Judaísmo como civilización, la modernización de la tradición (incluyendo la igualdad de género y la integración de personas LGBTQ) y la adhesión al Sionismo. Es una corriente eminentemente americana que revaloriza a las comunidades diaspóricas en un mundo en el que la utopía del Estado Judío ha alcanzado su concreción.

Partiendo del libro más reconocido de Kaplan “Judaism as a Civilization: Toward a Reconstruction of American Jewish Life.” y haciendo un estudio de sus obras posteriores (sobre todo, aquellas posteriores a la creación del Estado de Israel en 1948), el presente trabajo también buscará rastrear las raíces propiamente americanas de este movimiento. A partir de esto, intentaremos rastrear las nuevas formas y roles otorgados a la Diáspora, entendiendo como “Diáspora Judía” al proceso iniciado con la destrucción del Segundo Templo por los romanos en el 70 d.C., caracterizado por la dispersión del pueblo judío por el mundo, separados de su patria ancestral, la Tierra de Israel.

**Palabras clave:** Judaísmo – Reconstruccionismo – Sionismo – Historia de religión

### Abstract

Reconstruccionism is a minor branch of American Judaism, born within the conservative movement but independent from this. The most important figure on its development is the Russian-American rabbi Mordecai Kaplan (1881–1983). Among the most important traits of Reconstructionist Judaism we can find the idea of Judaism as civilization, the modernization of Jewish traditions (including gender equality and integration of LGBTQ community) and its commitment to Zionist ideals. It is an almost exclusively American form of Judaism that places great value on diasporic communities, even in a world where the State of Israel is a reality.

Taking as starting point Kaplan’s most important book, “Judaism as a Civilization: Toward a Reconstruction of American Jewish Life.”, and taking into account his later works (especially those following the establishment of Israel in 1948), this paper attempts to search the most precisely American roots of Reconstructionist Judaism. From this, we try to find the new place and roles it confers to Diaspora, the process started after the Second Temple destruction by the romans in 70 aD., in which the Jewish people was scattered around the globe, away from its ancestral homeland, the Land of Israel.

**Key words:** Judaism – Reconstonist Judaism – Zionism – Religion history

---

En 1934, el rabino Mordecai Kaplan publicó su libro *Judaism as Civilization*, en el cual proponía cambiar el foco de la experiencia judía de lo religioso a lo cultural. Afirmaba que

el Judaísmo era una “*accumulation of knowledge, skills, tools, arts, literatures, laws,*

*religions and philosophies*<sup>1</sup> (Kaplan, 1957, p. 45). Como veremos más adelante, su posición se hallaba fuertemente cimentada en su experiencia como judío norteamericano, y en su visión particular de los Estados Unidos. Este será el punto de partida del siguiente trabajo.

Comenzaremos con un breve repaso de las ideas más significativas de Kaplan en este aspecto, para después abocarnos a una somera descripción del movimiento al que dio origen y ayudó a construir, basándonos en sus puntos fundamentales. Finalmente, abordaremos uno de los elementos más innovadores de la filosofía reconstruccionista, que es el lugar otorgado a la Diáspora.

### El Reconstruccionismo

La filosofía reconstruccionista, en palabras de la congregación Tzedek V'Shalom está:

*built upon the definition of Judaism as an evolving religious civilization---encompassing religion, nationality, values, and culture. In this sense, Jews are a people---defined in terms of belonging versus believing, unified yet diverse, inspired by the past yet embedded in the present. (Manas, 2009, p.5)*<sup>2</sup>

Esta búsqueda por una forma más secular de Judaísmo es producto de la experiencia eminentemente americana de Kaplan. Nacido en Lituania en 1881 y emigrado a los Estados Unidos ocho años más tarde, transitó su

formación, tanto secular como judaica, en prestigiosas instituciones de la ciudad de New York. Cursó estudios en educación, filosofía y sociología en la Universidad de Columbia, obteniendo un Master y un PhD. Paralelamente fue ordenado como rabino por el *Jewish Theological Seminary* de New York, uno de los principales centros de estudio de la rama Conservadora del Judaísmo. Proveniente de una familia ortodoxa, sus primeros años de rabinato los ejerció en sinagogas de esa denominación, dentro de la cual ayudó a crear el *Young Israel Movement of Modern Orthodox Judaism* (Movimiento Joven Israel de Judaísmo Ortodoxo Moderno). Su visión del judaísmo pronto lo llevó a abandonar la ortodoxia en busca de nuevas prácticas que le fueran más afines, y en esa línea es que participó de la creación de la *Society for the Advancement of Judaism*. (Sociedad por el Avance del Judaísmo).

Como podemos apreciar de estos breves datos biográficos, la experiencia judía de Kaplan es más cercana al estudio de las artes liberales en la Norteamérica democrática que al misticismo y la ortodoxia de los *ghettos* de Europa Oriental de dónde provenía su familia. Su pasión por el espíritu democrático de Estados Unidos es uno de los elementos principales de su ideario. Afirmaba que el mantenimiento de las raíces y civilización judías no era un impedimento para su compromiso cívico, sino que, aún más, la libre

<sup>1</sup> “acumulación de conocimientos, habilidades, herramientas, artes, literaturas, leyes, religiones y filosofías” (Todas las traducciones son propias).

<sup>2</sup> “... construida sobre la definición del Judaísmo como una civilización religiosa en evolución –

abarcando religión, nacionalidad, valores y cultura. En este sentido, los judíos son un pueblo, definido en términos de pertenencia contra creencia, unificado pero a la vez diverso, inspirado por el pesado pero aun así incrustado en el presente.

existencia de numerosas civilizaciones dentro de una misma nación reforzaba los ideales democráticos, alejando a dicha nación de la posibilidad de un futuro totalitario:

Any concept of nationalism which demands that Jews break with their past and commit spiritual suicide by repudiating a three-thousand-year-old tradition and ancestry, undoubtedly harbors dangers for people other than the Jews. (Wenger, 2006, p. 58)<sup>3</sup>

Para Kaplan Estados Unidos no podía cumplir con su ideal democrático si su sociedad impedía o rechazaba la concreción de otras civilizaciones en su seno, como el caso de la judía.

Una de las más claras expresiones del espíritu estadounidense de la filosofía de Kaplan es la antología que él mismo editó en 1951, titulada "*The Faith of America*", en la cual se acumulaban rezos, cantos y lecturas para distintas festividades patrióticas, como los días de homenaje a Lincoln y a Washington, el 4 de julio, Thanksgiving, el día de la Bandera, etc. En este libro, Kaplan combinaba textos de Emerson y Whitman con pasajes del *Sidur* (libro de oraciones) reconstruccionista y pasajes de obras y discursos de Lincoln o Roosevelt. Así como festividades de la tradición judía son utilizadas para celebrar valores universales más allá del contenido religioso (como es el caso de la libertad en *Pesaj* o la autodefensa en *Januca*), le otorgaba a las celebraciones patrias el mismo tipo de significado. En ese sentido,

identificaba el *Columbus Day* con la exaltación de los ideales propios del Nuevo Mundo contra el Viejo, o el *Labor Day* con la importancia del trabajo al momento de la construcción de una nueva realidad, a la vez que la necesidad de terminar con la pobreza y la explotación.

Si bien el carácter eminentemente americano (y casi exclusivamente estadounidense) del movimiento reconstruccionista es sin duda un elemento muy importante –y sobre todo a los efectos de estudiar el rol que otorga a la Diáspora en el judaísmo post1948- hay otros puntos que son fundamentales a la hora de caracterizar la filosofía Reconstruccionista. Algunos de ellos son:

- El concepto de "judaísmo por elección". Se busca romper con la participación impuesta, las ceremonias vacías y el alejamiento progresivo que estas llevan consigo. El objetivo es que aquellos que participen de la comunidad lo hagan atraídos por un sentimiento de pertenencia y un sincero interés por la riqueza de la experiencia judía, sea desde lo religioso, lo cultural, lo filosófico, etc.

- El rol fundamental otorgado a la comunidad. Si bien esta es una característica del judaísmo en general, las corrientes reconstruccionistas basan su vida religiosa y cultural en la comunidad, que es organizada en forma democrática y pluralista. Este elemento puede rastrearse hasta los inicios del movimiento, en el mismo Kaplan, quien le

<sup>3</sup> "Cualquier concepto de nacionalismo que demande que los judíos rompan con su pasado y cometan un suicidio espiritual al repudiar una

tradición de 300 años. Indudablemente representa un peligro para la gente más allá de los judíos"

daba a la democracia el lugar de valor supremo.

- Igualitarismo. Las comunidades reconstruccionistas se caracterizan por ser abiertas a la participación de personas de identidad LGBTQ, feministas, ecologistas, etc. Los libros de plegarias y los textos ceremoniales han sido editados en busca de un lenguaje no sexista y que permita mayor inclusión (como es el caso de la ceremonia matrimonial). En esta línea, es importante mencionar que es dentro del Reconstruccionismo que surge la ceremonia de *bat mitzvah*, es decir, el ritual *coming of age* femenino. El primer *bat mitzvah* celebrado alguna vez fue el de la propia hija de Kaplan, Judith, que leyó la Torá frente a su comunidad en 1922. A partir de entonces, casi todas las corrientes del judaísmo, a excepción de unas pocas dentro del espectro ortodoxo, han incorporado esta práctica de forma común en las niñas de 12 años.

- Los conceptos de *tzedakah* y *Tikkun Olam*. *Tzedakah* es tradicionalmente traducido como "caridad", pero conlleva la idea de justicia social en su núcleo. Propone ayudar al necesitado sin ponerlo en el lugar de tener que pedir limosna para ganar su alimento, buscando mantener su dignidad. Por otro lado, *Tikkun Olam* se traduce como "reparar el mundo" y se identifica con llevar a cabo acciones dirigidas a dejar una contribución en el mundo,

- Flexibilidad. "*The past has a vote, but not a veto.*"<sup>4</sup> es una frase del mismo Kaplan que engloba la postura del reconstruccionismo hacia la tradición. Esta debe ser honrada y tomada en cuenta, pero a su vez es posible hacer concesiones o flexibilizar algunos puntos para lograr una relación más legítima y honesta. Algunos ejemplos son las formas de observancia del *Kashrut* y el descanso sabático.

- Sionismo. Cuando Kaplan editó el primero de sus libros sobre los que iría conformándose la filosofía reconstruccionista, el Estado Judío era una utopía que no parecía tener fecha de concreción. Faltaban aún cinco años para el comienzo de la Segunda Guerra Mundial y el Holocausto y quince para la Declaración de Independencia del Estado de Israel en mayo de 1948. Sin embargo, en Palestina el movimiento sionista crecía y se organizaba desde la llegada de la primera *aliá*<sup>5</sup> entre 1882 y 1903. En sus escritos previos a 1948 es clara su postura en el tema: la construcción de un hogar nacional judío es una tarea de imperiosa necesidad. Esto es un punto de diferenciación con una gran parte de la judería estadounidense (y de algunas partes de Europa también) que consideraba que la asimilación había resultado un proceso muy efectivo y que el antisemitismo era una práctica que no tenía lugar en el mundo Occidental. Tal como Theodore Herzl había descubierto no muchos años antes con el affaire Dreyfus, los hechos terminarían por

<sup>4</sup> "El pasado tiene voto pero no veto"

<sup>5</sup> "Literalmente: "ascenso". Designa el retorno a Eretz Israel." (Sternhell, 2013: 535)

probar lo contrario. La importancia del Estado sigue teniendo un peso importante en el judaísmo Reconstructivista, pero con el agregado del valor que le otorgan a la Diáspora.

### **Diáspora**

En un volumen publicado en 1955 bajo el nombre de "A New Zionism", Kaplan hace su aporte sobre el camino que consideraba que debía tomar el judaísmo norteamericano (y con él, el judaísmo diaspórico en su totalidad) siete años después de la concreción del hogar Nacional Judío en Eretz Israel.

En una controversia con el líder indiscutido del sionismo, el entonces Primer ministro israelí David Ben Gurión, Kaplan afirmaba que el Sionismo no tenía que desaparecer tras la constitución del Estado israelí. Argumentaba que, si bien su objetivo principal había sido alcanzar la estatalidad, había también operado como un elemento para la renovación del judaísmo en Occidente. Lo unía así a la historia de los movimientos políticos, sociales y culturales que previamente habían despertado el interés y compromiso de los judíos en Europa, como los movimientos nacionales, la Ilustración y el socialismo político. Sin embargo, llamaba la atención sobre el poder disgregador que los mismos procesos habían significado para la civilización judía y los peligros que entrañaba la idea limitar los reclamos del sionismo a la esfera de la estatalidad.

Afirmaba que el rol que debía cumplir el Sionismo post 1948 era el de revitalizar la idea de vida judía en su sentido más amplio y recrear un judaísmo que fuera capaz de acomodarse al mundo moderno, y es en este punto en el que hace su reflexión sobre el rol del judaísmo Diaspórico. En el libro mencionado afirma que el movimiento nacional sionista era "*the remaking of the Jewish People through the remaking of its land,*"<sup>6</sup>, por lo que debía, "*to develop in the Diaspora, to the maximum degree, the creative potentialities of Jewish life, culture and religion.*"<sup>7</sup> (Sarna, 1998, p. 41).

El rol del Estado de Israel es fundamental para la concreción de sus ideales en el mundo moderno, caracterizado por el Estado como elemento político por antonomasia. Israel es el manto político que permite la existencia de la civilización judía sin caer en la asimilación total por las culturas mayoritarias del resto de los países, pero su diálogo con la Diáspora debe ser horizontal y caracterizado por una retroalimentación.

### **Conclusión**

El cambio que supone la nueva perspectiva propuesta por Kaplan viene a buscar una nueva forma de conciliar la identidad judía con las identidades nacionales propias de la Diáspora. Esto permitiría una experiencia multicultural que superara el hermetismo cultural de ciertas comunidades, sobretodo de Europa Central, a la vez que la excesiva

<sup>6</sup> "la recreación del pueblo judío a través de la recreación de su tierra"

<sup>7</sup> "desarrollar en la Diáspora, al máximo nivel, las potencialidades creativas de la vida, cultura y religión judías"

asimilación que se observaba en las grandes ciudades europeas y norteamericanas. Con el surgimiento del fascismo y la amenaza nazi en el horizonte, el judaísmo Reconstructorista no perdía de vista el objetivo sionista, pero a la vez mantenía la esperanza de la posibilidad de una vida judía plena fuera de *Eretz Israel* (la tierra de Israel), buscando el lugar de los judío-americanos en el *American Dream*. Esto supuso una modernización de diversos aspectos de la tradición, la liturgia y hasta las creencias del judaísmo promulgado por Kaplan, pero con la intención de reafirmar el sentimiento de pertenencia y compromiso con la cultura judaica. Queda abierta la posibilidad de seguir profundizando sobre el significado de esta búsqueda como una experiencia eminentemente norteamericana y americana, propia de un continente edificado sobre la multiculturalidad y la convivencia de nuevas y viejas tradiciones.

### Referencias

- Kaplan, M. (1957). *Judaism as civilization. Toward a reconstruction of American-Jewish life*. Nueva York: Jewish Reconstructionist Foundation, Inc.
- Manas, J. (2009). "Reconstructionism A to Z". *comunidad Tzedek v'Shalom*. <http://tzedekvshalom.org/>. Fecha de acceso: 1 de octubre de 2018.
- Sarna, J. D. "The future of diaspora Zionism". *Gesher*, N° 43 (Winter 1997-1998), pp. 38-44. [www.brandeis.edu](http://www.brandeis.edu). Fecha de acceso: 1 de octubre de 2018.
- Sternhell, Z. (2013). Los orígenes de Israel. Las raíces profundas de una realidad conflictiva. Buenos Aires: Capital Intelectual.
- Wenger, B. S. (2006). "Making American Civilization Jewish: Mordecai Kaplan's Civil Religion". *Jewish Social Studies. New Series*, Vol. 12, No. 2, Mordecai Kaplan's "Judaism as a Civilization": The Legacy of an American Idea (Winter), pp. 56-63. Disponible en [www.jstor.org/stable/4467733](http://www.jstor.org/stable/4467733). Fecha de acceso: 1 de octubre de 2018.

Artículo recibido: 12 de marzo de 2019

Artículo aceptado: 28 de junio de 2019